

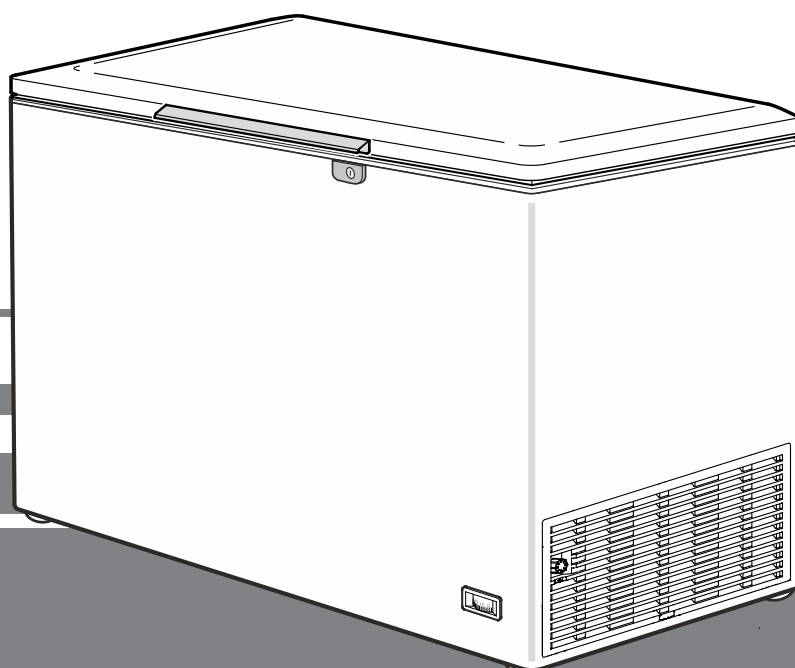
Πρωτότυπες οδηγίες χρήσης

Καταψύκτης

Πριν από τη θέση σε λειτουργία, διαβάστε τις οδηγίες χρήσης

Σελίδα 8

EL



GTL 3005

GTL 3006

GTL 4905

GTL 4906

GTL 6105

GTL 6106

7083 264-00




GTL

LIEBHERR

Περιεχόμενα

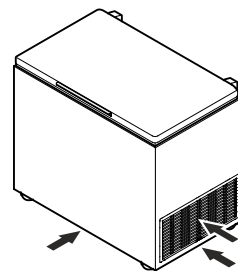
Διαβάθμιση των υποδείξεων προειδοποίησης	8
Υποδείξεις ασφάλειας και προειδοποίησης.....	8
Σύμβολα στην συσκευή.....	9
Χρήση σύμφωνα με τους κανονισμούς.....	9
Προβλεπόμενη ασφαλή χρήση.....	9
Δήλωση συμμόρφωσης.....	9
Εκπομπή θορύβου συσκευής	9
Κλιματική κλάση.....	10
Περιγραφή συσκευής	10
Διαστάσεις (mm)	10
Τοποθέτηση	10
Ηλεκτρική σύνδεση.....	10
Ενεργοποίηση και απενεργοποίηση	11
Ρύθμιση θερμοκρασίας.....	11
Αποθήκευση.....	11
Καθαρισμός.....	12
Αντιμέτωπιση προβλημάτων.....	13
Απενεργοποίηση της συσκευής.....	13
Παρατηρήσεις για τη διάθεση των υλικών	13

Διαβάθμιση των υποδείξεων προειδοποίησης

 ΚΙΝΔΥΝΟΣ	επισημαίνει μια άμεσα επικίνδυνη κατάσταση, η οποία, εφόσον δεν αποφευχθεί, μπορεί να επιφέρει θάνατο ή σοβαρούς τραυματισμούς.
 ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ	επισημαίνει μια επικίνδυνη κατάσταση, η οποία, εφόσον δεν αποφευχθεί, θα μπορούσε να επιφέρει θάνατο ή σοβαρούς τραυματισμούς.
 ΕΠΙΜΕΛΕΙΑ	επισημαίνει μια επικίνδυνη κατάσταση, η οποία, εφόσον δεν αποφευχθεί, θα μπορούσε να επιφέρει ελαφρούς ή μέτριους τραυματισμούς.
ΠΡΟΣΟΧΗ	επισημαίνει μια επικίνδυνη κατάσταση, η οποία, εφόσον δεν αποφευχθεί, θα μπορούσε να προκαλέσει υλικές φθορές.
Σημείωση	επισημαίνει χρήσιμες υποδείξεις και συμβουλές.

Υποδείξεις ασφάλειας και προειδοποίησης

- **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** μην κλείνετε τα ανοίγματα αερισμού στο πλαίσιο συσκευής ή στο περίβλημα εντοιχισμού. →



- **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** για την επιτάχυνση της διαδικασίας απόψυξης, μην χρησιμοποιείτε μηχανικές διατάξεις ή άλλα μέσα εκτός από εκείνα που προτείνει ο κατασκευαστής.

- **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** μην προκαλείτε βλάβη στο κύκλωμα ψυκτικού μέσου.

- **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** απαγορεύεται η λειτουργία ηλεκτρικών συσκευών εντός του ραφιού ψύξης, οι οποίες δεν ανταποκρίνονται στον τρόπο κατασκευής που προτείνει ο κατασκευαστής.

- **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** το καλώδιο δικτύου δεν πρέπει να καταστρέφεται κατά την τοποθέτηση της συσκευής.

- **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** τα πολύπριζα/οι μονάδες διανομής ισχύος καθώς και λοιπές ηλεκτρονικές συσκευές (όπως π.χ. μετασχηματιστές αλογόνου) δεν επιτρέπεται να τοποθετούνται και να λειτουργούν στην πίσω πλευρά των συσκευών.




- **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** κίνδυνος τραυματισμού λόγω της λυχνίας LED. Η ένταση του φωτός του φωτισμού LED αντιστοιχεί σε κλάση λείζερ RG 2. Εάν το κάλυμμα είναι ελαττωματικό: μην κοιτάτε με οπτικούς φακούς από πολύ μικρή απόσταση άμεσα το φωτισμό. Ενδέχεται να προκληθεί βλάβη στα μάτια.

- **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** η παρούσα συσκευή πρέπει να στερεώνεται σύμφωνα με τις οδηγίες χρήσης (οδηγίες εντοιχισμού), προς αποφυγή κινδύνων που οφείλονται σε ελαττωματική σταθερότητα.

- Αυτή η συσκευή είναι κατάλληλη για παιδιά ηλικίας 8 ετών και άνω και άτομα με μειωμένη σωματική, αισθητηριακή ή διανοητική λειτουργία, ή άτομα, τα οποία δεν διαθέτουν επαρκή πείρα και γνώση, εφόσον τα συγκεκριμένα άτομα επιβλέπονται ή έλαβαν οδηγίες για την ασφαλή χρήση της συσκευής και κατανοούν τους συνεπαγόμενους κινδύνους. Τα παιδιά απαγορεύεται να παίζουν με τη συσκευή. Ο καθαρισμός και η συντήρηση εκ μέρους του χρήστη δεν μπορεί να πραγματοποιηθεί από παιδιά χωρίς επίβλεψη. Τα παιδιά ηλικίας 3 έως 8 ετών απαγορεύεται να αναλαμβάνουν την φόρτωση και την εκκένωση της συσκευής ψύξης και κατάψυξης.

- Μην αποθηκεύετε στην συσκευή εκρηκτικές ουσίες, όπως για παράδειγμα συσκευές αερολυμάτων με εύφλεκτο προωθητικό αέριο.
- Για να αποφύγετε τραυματισμούς και υλικές φθορές, η συσκευή πρέπει να τοποθετηθεί με την βοήθεια 2 ατόμων.
- Μετά από την αποσυσκευασία, ελέγξτε την συσκευή για τυχόν βλάβες. Εάν υπάρχουν βλάβες, επικοινωνήστε με τους προμηθευτές. Μην συνδέετε την συσκευή σε τροφοδοσία τάσης.
- Αποφύγετε την παρατεταμένη επαφή του δέρματος με κρύες επιφάνειες (π.χ. προϊόντα στην ψύξη/κατάψυξη). Εφόσον χρειαστεί, λάβετε μέτρα προστασίας (π.χ. γάντια).
- Οι επισκευές και επεμβάσεις στην συσκευή επιτρέπεται να εκτελούνται μόνο από την υπηρεσία εξυπηρέτησης πελατών ή από ειδικά εκπαιδευμένο προσωπικό. Το ίδιο ισχύει και για την αντικατάσταση του συνδετικού αγωγού δικτύου.
- Οι επισκευές και επεμβάσεις στην συσκευή επιτρέπεται να εκτελούνται όταν το βύσμα είναι εμφανώς αποσυνδεδεμένο.
- Συναρμολογείτε, συνδέετε και απορρίπτετε την συσκευή μόνο σύμφωνα με τα στοιχεία των οδηγιών χρήσης.
- Σε περίπτωση βλάβης, αποσυνδέστε το βύσμα ή απενεργοποιήστε την ασφάλεια.
- Αποσυνδέετε το καλώδιο δικτύου μόνο τραβώντας από το βύσμα. Μην τραβάτε από το καλώδιο.
- Βεβαιωθείτε ότι δεν καταναλώνονται τα τρόφιμα που έχουν αποθηκευτεί για πολύ μεγάλο χρονικό διάστημα. Απορρίψτε τα τρόφιμα που έχουν αποθηκευτεί για πολύ μεγάλο χρονικό διάστημα.
- Μην χρησιμοποιείτε τον εσωτερικό φωτισμό LED ως φωτισμό δωματίου. Ο εσωτερικός φωτισμός LED στην συσκευή χρησιμεύει αποκλειστικά για φωτισμό του εσωτερικού χώρου της συσκευής.
- Αποφύγετε την ανοιχτή φλόγα ή τις πηγές ανάφλεξης στον εσωτερικό χώρο της συσκευής.
- Αποθηκεύετε τα αλκοολούχα ποτά ή άλλες συσκευασίες ροφημάτων που περιέχουν αλκοόλ μόνο όταν είναι ερμητικά σφραγισμένες.

Σύμβολα στην συσκευή

	Το σύμβολο ενδέχεται να βρίσκεται στο συμπιεστή. Αναφέρεται στο λάδι μέσα στο συμπιεστή και υποδεικνύει τον παρακάτω κίνδυνο: Μπορεί να είναι θανατηφόρο σε περίπτωση κατάποσης και εισχώρησης στις αναπνευστικές οδούς. Η εν λόγω υπόδειξη είναι σημαντική μόνο για την ανακύκλωση. Κατά την φυσιολογική λειτουργία δεν υπάρχει κανένας κίνδυνος.
	Προειδοποίηση για εύφλεκτες ύλες.
	Αυτό ή παρόμοιο αυτοκόλλητο ενδέχεται να βρίσκεται στην πίσω πλευρά της συσκευής. Αναφέρεται σε πλαίσιο ενισχυμένο με αφρό στην πόρτα και/ή στο περίβλημα. Η εν λόγω υπόδειξη είναι σημαντική μόνο για την ανακύκλωση. Μην αφαιρείτε το αυτοκόλλητο.

Χρήση σύμφωνα με τους κανονισμούς

Η συσκευή προορίζεται αποκλειστικά για την ψύξη τροφίμων.

Η παρούσα συσκευή επιτρέπεται να χρησιμοποιείται για την τοποθέτηση τροφίμων και ποτών σε καταστήματα λιανικής πώλησης. Η επαγγελματική χρήση αυτής της συσκευής είναι για παράδειγμα η χρήση σε εστιατόρια, καντίνες, νοσοκομεία και σε εμπορικές επιχειρήσεις όπως φούρνοι, κρεοπωλεία, σούπερ μάρκετ κ.λπ.

Αυτό το επαγγελματικό ψυγείο είναι κατάλληλο για την αποθήκευση κατεψυγμένων τροφίμων. **Δεν** είναι κατάλληλο για την τοποθέτηση ή την αφαίρεση τροφίμων από πελάτες.

Προβλεπόμενη εσφαλμένη χρήση

Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή για τις παρακάτω εφαρμογές:

- Αποθήκευση και ψύξη φαρμάκων, πλάσματος αίματος, εργαστηριακών παρασκευασμάτων ή παρόμοιων της οδηγίας για τις ιατρικές συσκευές 2007/47/ΕΚ λόγω των υπαρχόντων ουσιών και προϊόντων.
- Εφαρμογή σε τομείς που κινδυνεύουν από εκρήξεις.
- Εφαρμογή σε εξωτερικούς χώρους ή σε χώρους που επικρατεί υγρασία ή υπάρχει νερό ψεκασμού.

Μια ακατάλληλη εφαρμογή της συσκευής προκαλεί βλάβη ή καταστροφή των αποθηκευμένων αγαθών.

Δήλωση συμμόρφωσης

Το κύκλωμα ψυκτικού μέσου έχει ελεγχθεί ως προς τη στεγανότητα. Η συσκευή ανταποκρίνεται στους ισχύοντες κανονισμούς ασφάλειας όπως και στις οδηγίες ΕΕ 2006/42/ΕΚ, 2014/30/ΕΕ, 2009/125/ΕΚ και 2011/65/ΕΕ.

Εκπομπή θορύβου συσκευής

Η στάθμη θορύβου κατά τη διάρκεια της λειτουργίας της συσκευής είναι μικρότερη από 70 dB(A) (ηχητική ισχύς σχ. 1 pW).

Ενεργοποίηση και απενεργοποίηση

Ενεργοποίηση

Συνδέστε το βύσμα - η συσκευή είναι ενεργοποιημένη.

Απενεργοποίηση

Αφαιρέστε το βύσμα ή ρυθμίστε τον θερμοστάτη σε 0.

Σημείωση

Στη ρύθμιση 0 του θερμοστάτη, το σύστημα ψύξης βρίσκεται εκτός λειτουργίας, ωστόσο η συσκευή δεν έχει αποσυνδεθεί πλήρως από το δίκτυο.

Ρύθμιση θερμοκρασίας

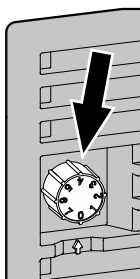
Ρυθμίστε τη θερμοκρασία στη συσκευή με τη βοήθεια του ρυθμιστικού κουμπιού.

Σε ρύθμιση 7 επιτυγχάνεται η μικρότερη θερμοκρασία στον εσωτερικό χώρο. Ανάλογα με τις ανάγκες, ρυθμίστε τον ρυθμιστή μεταξύ 0 και 7.

Σημείωση

Στο πιο ζεστό σημείο του εσωτερικού χώρου, ενδέχεται η θερμοκρασία να είναι υψηλότερη από τη ρυθμισμένη θερμοκρασία.

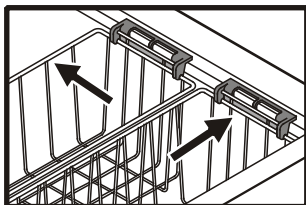
Εάν η πόρτα ανοίξει για μεγάλο χρονικό διάστημα, ενδέχεται να σημειωθεί σημαντική αύξηση της θερμοκρασίας στις επιφάνειες της συσκευής.



Αποθήκευση

Η συσκευή είναι κατάλληλη για την αποθήκευση παγωτών και ήδη κατεψυγμένων τροφίμων.

Το μέγιστο ανώτερο όριο στοιβάγματος είναι η πάνω ακμή του καλαθιού που μπορεί να κρεμαστεί!



ΠΡΟΣΟΧΗ

Αποθηκεύστε το ωμό κρέας ή ψάρι σε καθαρά, κλειστά δοχεία πάνω στην κάτω θέση του χώρου ψύξης/κατάψυξης, έτσι ώστε να μην έρχεται σε επαφή με άλλα τρόφιμα ή να μην πέφτουν υγρά πάνω του.

Η μη τήρηση αυτών των υποδείξεων ενδέχεται να προκαλέσει καταστροφή τροφίμων.

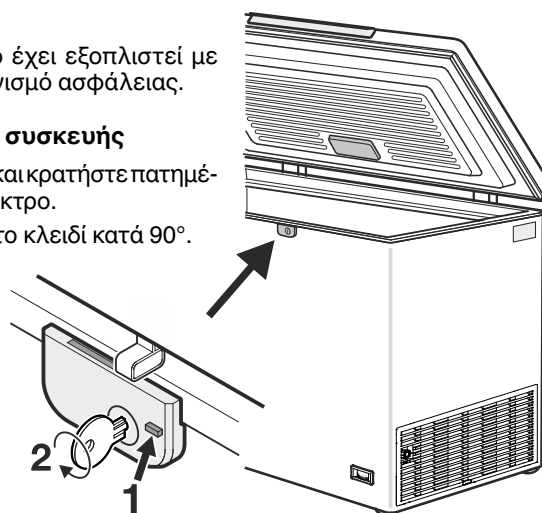
Εξοπλισμός

Λουκέτο

Το λουκέτο έχει εξοπλιστεί με έναν μηχανισμό ασφάλειας.

Κλείδωμα συσκευής

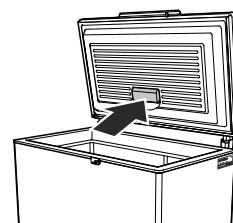
- 1 Πατήστε και κρατήστε πατημένο το πλήκτρο.
- 2 Στρέψτε το κλειδί κατά 90°.



Εσωτερικός φωτισμός LED

Στη συσκευή έχει χρησιμοποιηθεί εργασιακά λυχνία LED για τον φωτισμό του εσωτερικού χώρου.

Ο εσωτερικός φωτισμός ενεργοποιείται αυτόματα κατά το άνοιγμα του καπακιού και σβήνει κατά το κλείσιμο.

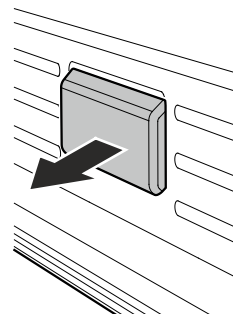


Αλλαγή λυχνίας

Εάν η λυχνία είναι ελαττωματική, αντικαταστήστε τη λαμβάνοντας υπόψη τα παρακάτω σημεία.

1. **Αφαιρέστε το βύσμα ή την ασφάλεια!**
2. Αφαιρέστε το κάλυμμα προς τη φορά του βέλους.

Επιτρέπεται η χρήση μόνο αυθεντικής λυχνίας LED του κατασκευαστή. Μπορείτε να προμηθευτείτε τη λυχνία μέσω της υπηρεσίας εξυπηρέτησης πελατών ή του αντιπροσώπου.



⚠️ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

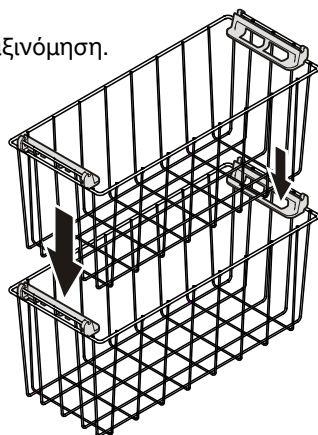
Σε περίπτωση χρήσης άλλων λυχνιών LED υφίσταται κίνδυνος υπερθέρμανσης ή πυρκαγιάς.

Καλάθια

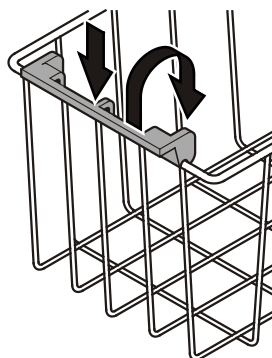
Τα καλάθια διευκολύνουν την ταξινόμηση.

Τα καλάθια μπορούν να αναρτηθούν με τη λαβή στο πλαίσιο του καταψύκτη.

Τα καλάθια μπορούν να τοποθετηθούν επίσης το ένα πάνω στο άλλο. Το επάνω καλάθι κάθετα στις λαβές που έχουν κλίση προς τα μέσα.



Πιέζετε τη λαβή προς τα κάτω, σηκώνετε και γυρίζετε προς τα μέσα.



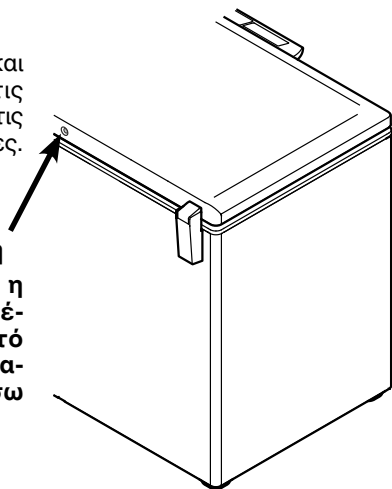
Σύστημα StopFrost

Με τη βοήθεια αυτού του εξοπλισμού μειώνεται σημαντικά ο σχηματισμός παγετού και πάγου και έτσι η ανάγκη απόψυξης είναι πιο σπάνια.

Ο σχηματισμός παγετού και πάγου εξαρτάται από τις συνθήκες λειτουργίας και τις περιβαλλοντικές συνθήκες.

Σημαντική σημείωση

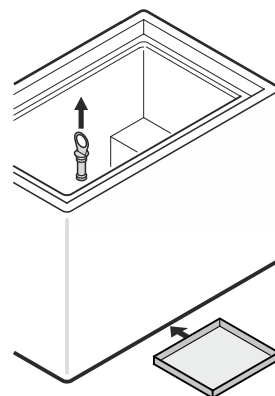
Για να διασφαλιστεί η λειτουργία δεν επιτρέπεται να είναι κλειστό το άνοιγμα του συστήματος StopFrost στην πίσω πλευρά του καπακιού!



Απόψυξη

Μετά από πολλές ώρες λειτουργίες στα τοιχώματα του χώρου κατάψυξης σχηματίζεται ένα στρώμα άχνης ή πάγου. Κάτι τέτοιο έχει ως αποτέλεσμα την αύξηση κατανάλωσης ενέργειας.

- Για να αποψύξετε αποσυνδέστε τη συσκευή. Αφαιρέστε το βύσμα ή την ασφάλεια!
- Τραβήξτε το πάμα νερού παραχθέντος από την τήξη από την οπή αποστράγγισης.
- Για τη συλλογή του νερού τήξης που σχηματίζεται, τοποθετήστε ένα επίπεδο δοχείο κάτω από τη συσκευή.
- Μετά την απόψυξη, σκουπίστε το υπόλοιπο νερού με πανί και καθαρίστε τη συσκευή.



Καθαρισμός

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Πριν από τον καθαρισμό, αποσυνδέστε οπωσδήποτε την συσκευή από το ηλεκτρικό δίκτυο. Αφαιρέστε το βύσμα ή την ασφάλεια!

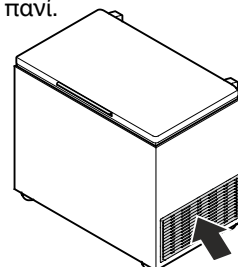
Οι επιφάνειες, οι οποίες μπορεί να έρθουν σε επαφή με τρόφιμα και προσβάσιμα συστήματα απορροής, πρέπει να καθαρίζονται τακτικά!

⚠ ΕΠΙΜΕΛΕΙΑ

Κίνδυνος πρόκλησης βλάβης από εξαρτήματα συσκευής και κίνδυνος τραυματισμού λόγω υπέρθερμου ατμού.

Απαγορεύεται ο καθαρισμός της συσκευής με ατμοκαθαριστές!

- Καθαρίζετε τον εσωτερικό χώρο, τα μέρη εξοπλισμού και τα εξωτερικά τοιχώματα με χλιαρό νερό και λίγο απορρυπαντικό. Απαγορεύεται αυστηρά η χρήση καθαριστικών μέσων που περιέχουν κόκκους άμμου ή οξέα ή χημικών διαλυτών
- Προς αποφυγή βραχυκυκλωμάτων, προσέχετε κατά τον καθαρισμό της συσκευής ώστε να μην εισχωρεί καθόλου νερό μέσα στα ηλεκτρικά εξαρτήματα.
- Στεγνώστε καλά όλα τα σημεία με ένα πανί.
- Τα πλέγματα αερισμού και εξαερισμού πρέπει να καθαρίζονται τακτικά. →
- Μην καταστρέψετε ή αφαιρείτε την πινακίδα τύπου στην εσωτερική πλευρά της συσκευής. Είναι σημαντική για την υπηρεσία εξυπηρέτησης πελατών.



Αντιμετώπιση προβλημάτων

Είναι πιθανό να μπορείτε να διορθώσετε τα ακόλουθα σφάλματα ελέγχοντας τις πιθανές αιτίες ο ίδιος.

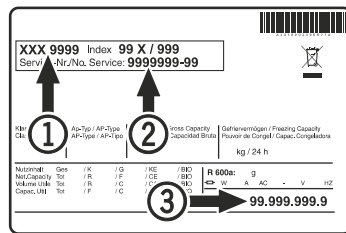
• Η συσκευή δεν λειτουργεί:

- Είναι η συσκευή ενεργοποιημένη κανονικά;
- Είναι το φις κανονικά στην πρίζα;
- Είναι η ασφάλεια εντάξει;

• Η θερμοκρασία δεν είναι αρκετά χαμηλή:

- Έχει ρυθμιστεί σωστά η θερμοκρασία (βλέπε "Ρύθμιση θερμοκρασίας");
- Μήπως το θερμόμετρο δεν δείχνει σωστή ένδειξη θερμοκρασίας;
- Αερίζεται επαρκώς η συσκευή;
- Μήπως η συσκευή έχει εγκατασταθεί πολύ κοντά σε κάποια πηγή θερμότητας;

Όταν δεν υπάρχει καμία από τις παραπάνω αιτίες και δεν μπορείτε να επιδιορθώσετε μόνοι σας τη βλάβη, απευθυνθείτε στο πλησιέστερο τμήμα εξυπηρέτησης πελατών. Αναφέρετε τον τύπο της συσκευής ①, τον αριθμό ευρετηρίου ② και τον αριθμό της συσκευής ③ όπως δίνονται στην ετικέτα τύπου.



Η θέση της ετικέτας τύπου αναφέρεται στο κεφάλαιο **Περιγραφή συσκευής**.

Απενεργοποίηση της συσκευής

Εάν η συσκευή παραμείνει άδεια για μεγάλο χρονικό διάστημα, πρέπει να απενεργοποιηθεί, αποψυχθεί, καθαριστεί και στεγνώσει, ενώ η πόρτα πρέπει να παραμείνει ανοιχτή, προς αποφυγή σχηματισμού μούχλας.

Παρατηρήσεις για τη διάθεση των υλικών

Η συσκευή αυτή περιέχει ακόμη υλικά που μπορούν να χρησιμοποιηθούν και δεν πρέπει να διατίθενται με άλλα μη διαχωρισμένα απορρίμματα. Η απόρριψη των παλαιών συσκευών πρέπει να γίνεται με επαγγελματικό και σωστό τρόπο σύμφωνα με τους ισχύοντες τοπικούς κανονισμούς και νόμους.



Απαγορεύεται η πρόκληση βλαβών στην χρησιμοποιημένη συσκευή κατά την μεταφορά στο κύκλωμα ψύξης.

Αυτή η συσκευή περιέχει εύφλεκτα αέρια στο κύκλωμα ψύξης και στον αφρό μόνωσης.

Πληροφορίες σχετικά με ορθή απόρριψη μπορείτε να συγκεντρώσετε από την κρατική/δημοτική διοίκηση ή μια εταιρία απόρριψης.



Liebherr-Hausgeräte GmbH
Memminger Straße 77-79
88416 Ochsenhausen
Germany
home.liebherr.com

